MICROFICHE N° 02825

الجمهورية التونسية
وزارة الفلاحة
المركز القومي
للتوثيق الفلاحي
تونس

République Tunisienne
Ministère de l'Agriculture
Centre National de
Documentation Agricole
Tunis

F 1

FAO-ONH-S P--4 CNUH/02825

République Tunisienne
Office National de l'Huile

Projet FD/SIDA/TUN 2

11.01.78

République Tunisienne
Office National de l'Huile
Projet de développement
Rural intégré des Zones
à Vocation Oléicole
FAO / SIDA TUN 2

Valorisation des sous-produits de l'olive

Note à l'attention de Messieurs les membres du
Comité technique consultatif du Projet FD/SIDA/TUN 2

Le Comité technique consultatif du Projet a recommandé, lors de sa session de Juin 1974, que des essais soient entrepris en vue de la valorisation des grignons d'olives.

Dans ce but, il a été fait recours à l'assistance d'un spécialiste de la FAO, Monsieur FERRETTI, qui avait construit à Chypre un matériel permettant la séparation mécanique entre les pulpes et les noyaux ou parties des grignons d'olives.

Ce spécialiste a effectué trois missions de consultation en Tunisie, puis a été affecté au Projet en octobre 1976.

Au cours des deux premières missions, de courte durée (3 jours en décembre 1974 et 9 jours en Mai 1975), il a procédé à une analyse de la situation, identifié les possibilités existantes et proposé les grandes lignes d'un programme de travail. Il a également confirmé que les 200.000 tonnes de grignons dont dispose la Tunisie annuellement permettraient la récupération de 50.000 tonnes de pulpes sèches pouvant être utilisées pour l'alimentation du bétail, ce qui aurait une répercussion importante sur le développement de l'élevage.

Au cours de la troisième mission, d'une durée de trois mois (février à Mai 1976), il a construit, aux Ateliers Mécaniques du Sahel à Sousse, un séparateur prototype qui, après essais, a donné de bons résultats permettant la séparation pulpe-noyaux contenus dans des grignons humides traités à leur sortie des procédés chimiques et des supercentrifuges.

A compter du 15 octobre 1976, date de l'affectation de Monsieur FERRETTI au Projet, les activités suivantes ont été réalisées :

Campagne 1976/1977

- Mise au point et exploitation du séparateur prototype construit l'Août 1976.
- production de pulpes sèches et conduite d'essais d'alimentation du bétail.
- essais d'extraction d'huile de grignons à partir de pulpes sèches.

Les essais ont dans leur ensemble été menés de manière satisfaisante, tant en ce qui concerne la séparation, que le séchage des pulpes non étêtées et étêtées, et l'extraction d'huile à partir de pulpes pures. Toutefois, l'expérimentation relative à l'alimentation du bétail n'a été entreprise que tardivement, les premiers résultats obtenus ne nous ayant pas encore été communiqués.

Dans ces conditions, il a été décidé de construire une usine expérimentale, de telle manière que l'on puisse procéder à un traitement industriel des grignons d'olives selon le processus mis au point.

<u>Programme 1977/1978</u>

Le programme de travail arrêté pour 1977/1978 comporte :

- Construction auprès de la coopérative de services agricoles SEGIL à LORCA d'une usine expérimentale pour la valorisation des grignons d'olives. Ce choix tient compte des moyens (1) que cette coopérative peut mettre à la disposition de l'opération.
- Construction de trois séparateurs prototypes d'une capacité de trois tonnes/heure environ chacun, dont un sera installé dans l'usine expérimentale.
- Remise en état et installation dans l'usine expérimentale d'un séchoir d'occasion acheté chez le SENRIVER à ELX, d'une capacité de trois tonnes/heure.
- Construction d'un séchoir prototype à vapeur avec chaudière incorporée.
- Modification de quatre extracteurs fonctionnant au trichloréthylène en vue de leur utilisation à l'hexane, et installation de ces extracteurs dans l'usine expérimentale. Capacité totale de production de 40 tonnes/jour.
- Construction d'un extracteur prototype et installation dans l'usine expérimentale.
- Exécution des travaux nécessaires au bon fonctionnement de l'usine expérimentale (élévateurs pour alimentation des appareils, transformateur électricité - eau - vapeur, fosse pour hexane, etc .....)
- Mise en route progressive de l'usine, au fur et à mesure de l'achèvement des nouveaux équipements.
- Conduite de tous les essais prévus : séparation, séchage, extraction et alimentation du bétail.

(1) La coopérative SEGIL possède une usine d'extraction d'huile de grignons (une unité au trichloréthylène) qui traite jusqu'à 55.000 tonnes de grignons/an, une raffinerie, une savonnerie et une huilerie.

Les interventions décrites ci-dessus ont débuté le 1er septembre 1977. Tous les travaux, y compris construction charpente et menuiserie, ont été réalisés par Monsieur PERRETTI et les ouvriers spécialisés mis à sa disposition. Leur coût sera celui initialement prévu, de l'ordre de 130.000 dollars.

Au 10 Janvier 1978 après quatre mois de travail, la situation était la suivante :

- bâtiments (720 M2 couverts) relevés.
- un séparateur construit qui fonctionnera vers le 15 Janvier 1978.
- deux séparateurs en cours de montage, toutes les pièces étant disponibles. Seront relevés le 15 février 1978.
- décortiqueur SEDOLIVER démonté et transporté à KEMDIL. Sera monté à compter du 20 Janvier pour être prêt à fonctionner le 15 février 1978.
- extracteurs SEDOLIVER, en cours de modification, seront installés prêts à fonctionner fin mars 1978.
- extracteur expérimental, en cours de construction, sera terminé et installé fin mars 1978.
- décoloir prototype à vapeur avec chaudière incorporée, sera construit en février/mars pour être prêt à fonctionner vers le 15 mars 1978.
- fosse à huiles, décanteurs, transformateurs divers et autres aménagements sont réalisés simultanément aux autres travaux afin de permettre l'utilisation des équipements dès leur achèvement.

Compte tenu de ce qui précède, les coûts 1977/1978 porteront sur :

- du 15 Janvier au 15 Février 1978, la séparation de 1000 tonnes de grignons fournis par la coopérative KEUIL. Ces grignons fourniront de l'ordre de :
  - 500 tonnes de pulpes que l'on mélangera à d'autres grignons en vue de l'extraction, dans l'usine KEUIL, de l'huile qu'ils contiennent (1)
  - 500 tonnes de noyaux, qui pourront être commercialisés soit en Tunisie (et les IGI sont intéressés dès cette année), soit à l'étranger (des offres d'achat auraient été formulées par l'Autriche, la Hollande et la France sur la base de 12 à 15 millimes le Kg départ usine).

(1) Il s'agit là d'un premier essai visant à démontrer que l'on peut augmenter la rentabilité de production de l'usine par un mélange, dans des proportions que l'on fera varier, de grignons et de pulpes purs.

- du 15 février à la fin de la campagne de récolte 1978, la séparation et le mélange, de 500 tonnes de grignons frais qui fourniront de l'après de :

  . 125 tonnes de pulpes sèches destinées (après extraction de l'huile qu'elles contiennent) aux essais alimentation du bétail.

  . 250 tonnes de noyaux qui pourront être vendus.

- en avril 1978, l'extraction d'huile à partir des 125 tonnes de pulpes pures sèches.

- à partir d'avril 1978, essais alimentation du bétail (INRAP - Office de l'Elevage et Institut des zones arides).

Quel étant, des modifications ou des améliorations pouvant être apportées au programme envisagé.

Outre l'intérêt que présente l'opération entreprise pour la valorisation des sous-produits de l'olive, et l'impact qu'elle doit avoir sur l'accroissement des revenus des producteurs, il apparaît d'ores et déjà que l'usine expérimentale réalisée par le Projet peut constituer l'un des éléments d'un futur centre de formation de spécialistes en oléiculture.

[redacted]

REPUBLIQUE TUNISIENNE
Office national de l'huile
Projet de développement
Rural intégré des Zones
à Vocation Oléicole
FAO/SIDA TUN2

Valorisation des sous-produits de la production d'huile d'olive

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

	[redacted]			[redacted]		
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted] (1)	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted] (1)	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted] (1)	[redacted] (1)	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]

[redacted]

[redacted]	[redacted]					
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[illegible]

...14...

[illegible]

[illegible]

...14...

[illegible]